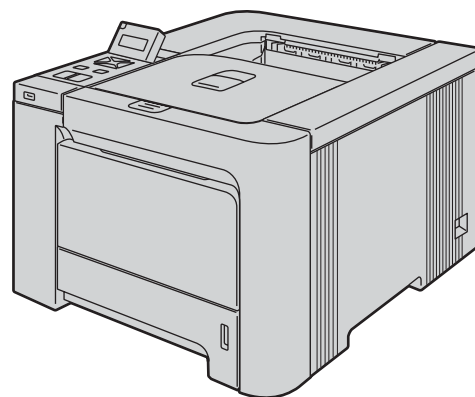


HL-4040CN
HL-4050CDN



Przed użyciem drukarki należy skonfigurować sprzęt i zainstalować sterowniki. Przeczytaj niniejszy "Podręcznik szybkiej obsługi", aby dobrze zainstalować i skonfigurować drukarkę.

KROK 1

Konfiguracja Urządzenia



KROK 2

Instalowanie sterownika drukarki








Instalacja zakończona!



Aby wiedzieć jak obsługiwać drukarkę zajrzyj do podręcznika użytkownika na CD-ROM

Przechowuj "Podręcznik szybkiej obsługi" i dostarczony dysk CD-ROM w dostępnym miejscu w celu łatwego dostępu do zawartych tam informacji.

Oznaczenia stosowane w podręczniku

 Ostrzeżenie	 Niebezpieczeństwo porażenia prądem	 Gorąca powierzchnia	 Uwaga
<p>Ostrzeżenia informują o sposobach postępowania, aby zapobiec możliwym obrażeniom ciała.</p>	<p>Ikony ostrzegające przed porażeniem prądem elektrycznym.</p>	<p>Ikony oznaczające gorące powierzchnie ostrzegają przed dotykaniem gorących elementów urządzenia.</p>	<p>Przestrogi informują o procedurach, których należy przestrzegać lub unikać, aby zapobiec uszkodzeniom drukarki lub innych urządzeń.</p>
 Nieprawidłowa konfiguracja	 Porada	 Podręcznik użytkownika Instrukcja obsługi dla sieci	
<p>Ikony informujące o niewłaściwej konfiguracji dotyczą urządzeń i działań niekompatybilnych z tą drukarką.</p>	<p>Porady mówią o tym jak reagować na sytuacje, które mogą się zdarzyć lub podpowiadają jaki wpływ ma bieżące działanie na inne funkcje.</p>	<p>Odniesienia do Podręcznika użytkownika lub Instrukcji obsługi dla sieci, które znajdują się na dołączonym dysku CD-ROM.</p>	

Środki ostrożności	4
Bezpieczne korzystanie z drukarki	4
Przepisy	5

Informacje wstępne

Co zawiera opakowanie?	7
Panel sterowania	8
Dysk CD-ROM	9

KROK 1 – Konfiguracja urządzenia

Umieść dysk CD-ROM w napędzie CD-ROM	10
Usuwanie materiałów opakowaniowych z drukarki	11
Instalacja kaset tonera	12
Wkładanie papieru do zasobnika	12
Drukowanie strony testowej	13
Wybór języka na panelu sterowania	14

KROK 2 – Instalowanie sterownika drukarki

Windows®

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB	16
Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu równoległego	17
Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego	18
Użytkownicy korzystający z drukarki w sieci typu peer-to-peer	18
Użytkownicy korzystający z drukarki współużytkowanej w sieci	19

Macintosh®

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB	21
Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego	22

Pozostałe informacje

Transport drukarki	24
--------------------------	----

Rozwiązywanie problemów



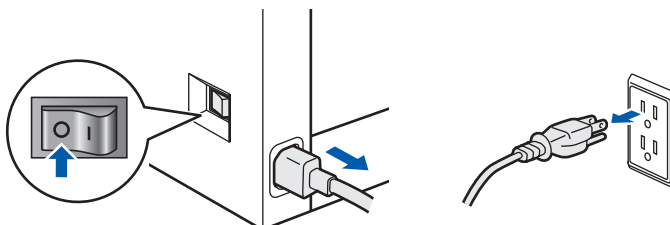
Rozdział 7 w Podręczniku użytkownika na dysku CD-ROM

Bezpieczne korzystanie z drukarki

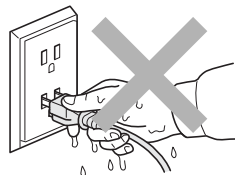
! OSTRZEŻENIE



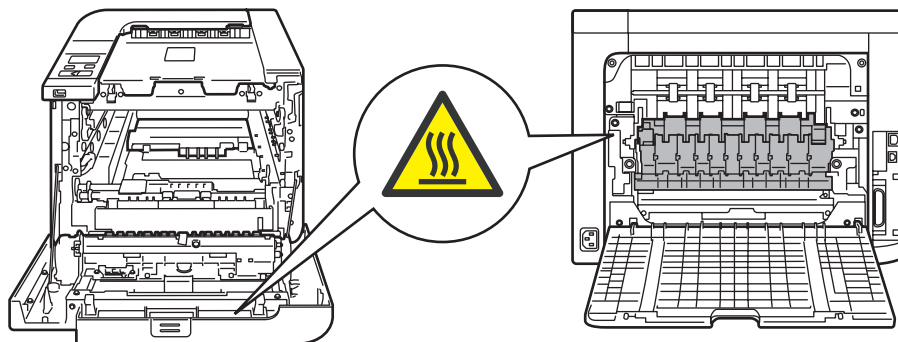
Wewnątrz drukarki znajdują się elektrody pod wysokim napięciem. Przed rozpoczęciem czyszczenia wewnętrznej części drukarki należy upewnić się, że przełącznik zasilania został wyłączony i odłączono drukarkę od gniazdka zasilania.



NIE WOLNO dotykać wtyczki mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem.



Podczas pracy drukarki nagrzewnica może osiągnąć bardzo wysoką temperaturę. Przed rozpoczęciem wymiany materiałów eksploatacyjnych należy poczekać, aż nagrzewnica ostygnie. NIE WOLNO usuwać lub niszczyć etykiet z ostrzeżeniami umieszczonych na lub wokół nagrzewnicy.



Do czyszczenia części umieszczonych na zewnątrz lub wewnątrz urządzenia NIE WOLNO używać substancji łatwopalnych lub jakichkolwiek aerozoli. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem. Więcej informacji na temat czyszczenia urządzenia znajduje się w Podręczniku użytkownika.



NIE WOLNO stosować odkurzacza do czyszczenia rozsypanego tonera. Może to spowodować zapalenie się proszku tonera w odkurzaczu, a w konsekwencji pożar. Ostrożnie usuń proszek tonera przy pomocy suchej, bezpyłowej ściereczki i pozbądź się go zgodnie z lokalnymi wymogami prawa.



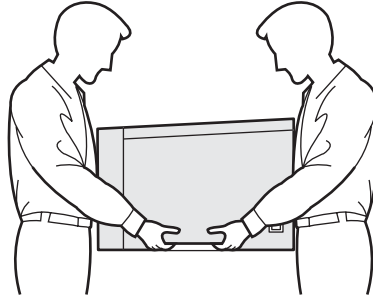
Jeżeli drukarka osiągnie bardzo wysoką temperaturę, z obudowy zacznie wydobywać się dym lub nieprzyjemny zapach, należy natychmiast ją wyłączyć i odłączyć drukarkę od gniazdka zasilania. Następnie należy się skontaktować z przedstawicielem lub działem obsługi klienta firmy Brother.



Jeżeli do wnętrza drukarki dostaną się metalowe przedmioty, woda lub inne płyny, należy natychmiast ją wyłączyć i odłączyć od gniazda zasilania. Następnie należy się skontaktować z przedstawicielem lub działem obsługi klienta firmy Brother.



Drukarka jest ciężka i waży ok. 29,1 kg. Aby uniknąć obrażeń, do podnoszenia drukarki potrzeba co najmniej dwóch osób. Kładąc drukarkę należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców.



Przepisy

Ważne:

Należy używać ekranowanego kabla interfejsu, aby zapewnić zgodność z wymogami dla urządzeń cyfrowych Klasy B.

Zmiany lub modyfikacje, na które firma Brother Industries, Ltd. nie wydała wyraźnej zgody, mogą uchylić prawo użytkownika do posługiwania się tym sprzętem.

Zakłócenia radiowe (tylko dla modeli zasilanych napięciem od 220 do 240 V)

Ta drukarka jest zgodna z normą EN55022 (CISPR, publikacja 22)/Klasa B.

Przed użyciem produktu upewnij się, że stosujesz jeden z następujących kabli interfejsu.

1 Kabel interfejsu z podwójnie ekranowaną skrętką oznaczony symbolem zgodności z normą "IEEE 1284".

2 Kabel USB.

Długość kabla nie może przekraczać 2 metrów.

Oświadczenie o zgodności z międzynarodowym programem ENERGY STAR®

Celem międzynarodowego programu ENERGY STAR® jest promowanie rozwoju i popularyzacja energooszczędnego sprzętu biurowego.

Jako partner programu ENERGY STAR®, firma Brother Industries, Ltd. określiła, że produkt ten spełnia wytyczne programu ENERGY STAR® pod względem energooszczędności.



Deklaracja zgodności z dyrektywami WE



EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Japan

Plant

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-4040CN, HL-4050CDN
Model Number : HL-40C

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1:2001+A11: 2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2006

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 1st September, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Deklaracja zgodności z dyrektywami WE

Producent

Brother Industries Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561,
Japonia

Zakład produkcyjny

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang,
Shenzhen, Chiny

Niniejszym potwierdza, że:

Opis produktów: Drukarka laserowa
Nazwa produktu: HL-4040CN, HL-4050CDN
Numer modelu: HL-40C

są zgodne z postanowieniami Dyrektyw: Dyrektywa dot. niskiego napięcia 73/23/EEC (z poprawkami 93/68/EEC) i Dyrektywa dot. zgodności elektromagnetycznej 89/336/EEC (z poprawkami 91/263/EEC i 92/31/EEC i 93/68/EEC).

Zastosowane zharmonizowane standardy:

Bezpieczeństwo EN60950-1:2001+A11: 2004

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Classe B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Rok, w którym przyznano certyfikat CE: 2006

Wydany przez: Brother Industries, Ltd.
Data: 1 września 2006
Miejsce: Nagoya, Japonia
Podpis: _____

Junji Shiota
Dyrektor generalny
Dział zarządzania jakością
Printing & Solutions Company

Specyfikacja IEC 60825-1 (tylko modele zasilane napięciem od 220 do 240 V)

Drukarka ta jest laserowym produktem należącym do Klasy 1, zgodnie ze specyfikacjami IEC 60825-1+A2: specyfikacje 2001. Poniższą etykietę dołącza się w krajach, w których jest to wymagane.



Drukarka ta posiada laserową diodę Klasy 3B, która generuje niewidoczne promieniowanie laserowe w zespole lasera. Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać zespołu lasera.

! Uwaga

Stosowanie układów sterowania i regulacji lub przeprowadzanie procedur innych niż tutaj opisane może spowodować niebezpieczną emisję promieniowania.

Wewnętrzne promieniowanie laserowe

Maksymalna moc promieniowania: 25 mW
Długość fali: 780 - 800 nm
Klasa lasera: Klasa 3B

WAŻNE - Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne działanie drukarki, należy podłączyć trójstykową wtyczkę do standardowego, trójstykowego gniazdka zasilania w prawidłowo uziemionej instalacji domowej.

Przedłużacze używane z tym urządzeniem muszą być trójstykowe i prawidłowo połączone dla zapewnienia właściwego uziemienia. Nieprawidłowo połączony przedłużacz może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.

Poprawne funkcjonowanie urządzenia nie oznacza, że jest ono uziemione i że instalacja jest całkowicie bezpieczna. Jeśli skuteczność uziemienia budzi jakiegokolwiek wątpliwości, dla własnego bezpieczeństwa należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Ten produkt powinien zostać podłączony do źródła zasilania prądem zmiennym w zakresie napięcia określonym na tabliczce znamionowej. **NIE WOLNO** podłączać go do źródła zasilania prądem stałym. W razie wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Odcłacanie urządzenia

Drukarka musi być ustawiona w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka elektrycznego. W razie niebezpieczeństwa należy wyciągnąć kabel zasilający z gniazdka, aby całkowicie odciąć dopływ prądu.

Ostrzeżenie dotyczące połączenia LAN

Drukarkę można podłączać do sieci LAN, która nie jest zagrożona przepięciami.

Ostrzeżenie - Drukarka musi być uziemiona.

Kolory kabli w przewodach sieciowych mają następujące oznaczenia:

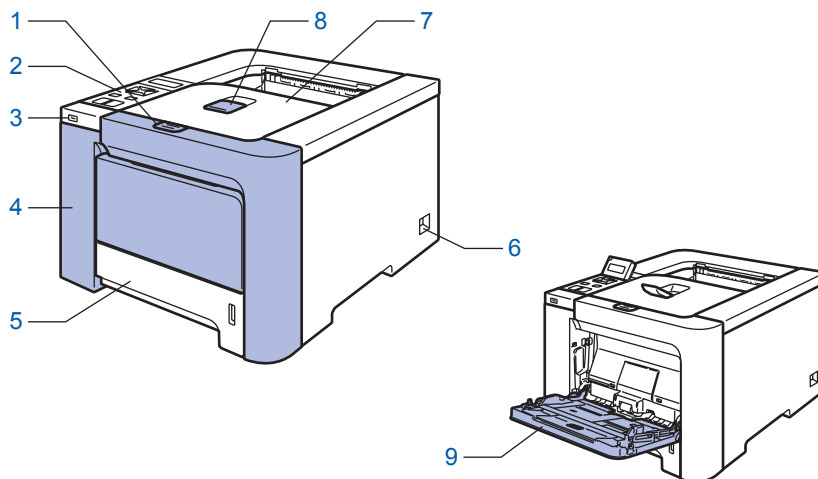
Zielony i żółty: Uziemiony
Niebieski: Zerowy
Brązowy: Pod napięciem

W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Co zawiera opakowanie?

Zawartość opakowania może się różnić w zależności od kraju.

Zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe i pudło drukarki na wypadek, gdyby zaszła potrzeba wysyłki urządzenia.



1 Przycisk zwalniania przedniej pokrywy

2 Panel sterowania ¹

3 Bezpośredni interfejs USB

4 Pokrywa przednia

5 Podajnik papieru


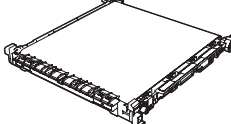
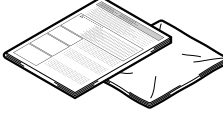
6 Przełącznik zasilania

7 Taca odbiorcza

8 Klapka podtrzymująca tacę odbiorczą (klapka podtrzymująca)

9 Taca uniwersalna (Podajnik ręczny)

¹ Kąt nachylenia wyświetlacza LCD można zmieniać, odchylając go w górę lub w dół.

 <p>Dysk CD-ROM (zawiera Podręcznik użytkownika)</p>	 <p>Podręcznik szybkiej obsługi</p>	 <p>Kabel zasilania</p>	 <p>Zespół pasa (zainstalowany fabrycznie)</p>	 <p>Zasobnik na zużyty toner (zainstalowany fabrycznie)</p>
 <p>Kasety tonera (czarny, błękitny, purpurowy i żółty)</p>		 <p>Zespół bębna (zainstalowany fabrycznie)</p>		 <p>Arkusze ze wskazówkami i worek do ponownego zapakowania produktu</p>

Kabel interfejsu nie wchodzi w skład standardowego wyposażenia. Należy zakupić kabel odpowiedni dla używanego interfejsu.

■ Kabel USB

Nie należy stosować kabla interfejsu USB dłuższego niż 2 metry.

Nie powinno się podłączać kabla USB do koncentratora bez zasilania zewnętrznego lub klawiatury komputera Macintosh®.

Należy się upewnić, że kabel został podłączony do złącza USB w komputerze.

■ Użytkownicy korzystający z kabla równoległego

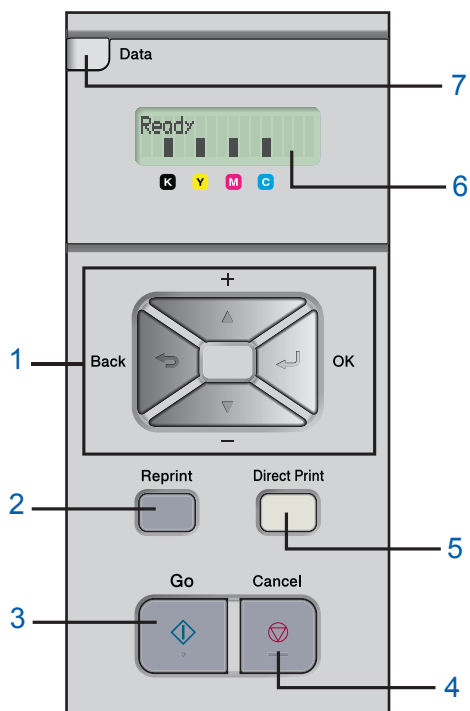
Nie należy stosować kabla interfejsu równoległego dłuższego niż 2 metry.

Należy używać ekranowanego kabla interfejsu zgodnego z normą IEEE 1284.

■ Kabel interfejsu sieciowego

Do połączenia z szybkim ethernetem 10BASE-T lub 100BASE-TX należy używać prostej skrętki Category5 (lub nowszej).

Panel sterowania



1 Przyciski menu

- +
Przewija w tył zawartość menu i dostępne opcje.
- -
Przewija w przód zawartość menu i dostępne opcje.
- **OK**
Wyświetla menu panelu sterowania.
Zatwierdź wybrane menu i ustawienia.
- **Back**
Pozwala powrócić o jeden poziom w strukturze menu.

2 Przycisk Reprint

Wyświetla menu Przedruk.

3 Przycisk Go

Usuwa komunikat błędu.
Zatrzymuje i wznowia drukowanie.

4 Przycisk Cancel

Zatrzymaj i anuluj bieżące operacje drukowania.
Wyjście z menu (panelu sterowania, funkcji Przedruk lub Druk bezpośredni)

5 Dioda Direct Print: Niebieska

- **Włączona**
Do interfejsu bezpośredniego USB podłączona została pamięć zewnętrzna USB.
- **Wyłączona**
Do interfejsu bezpośredniego USB nie została podłączona pamięć zewnętrzna USB.

Przycisk Direct Print

Przełącza w tryb Druku bezpośredniego po podłączeniu do interfejsu USB pamięci zewnętrznej USB.

6 Podświetlenie wyświetlacza LCD

- **Wyłączone**
Drukarka jest wyłączona lub w stanie uśpienia.
- **Zielone (ogólne)**
Gotowość do drukowania / Drukowanie / Rozgrzewanie
- **Czerwone (błąd)**
Wystąpił problem z drukarką.
- **Pomarańczowe (ustawienie)**
Wybór menu (panelu sterowania, funkcji Przedruk lub Druk bezpośredni) lub wstrzymanie

Komunikaty wyświetlacza LCD

Komunikaty na wyświetlaczu LCD informują o bieżącym stanie drukarki podczas typowych operacji. Wskaźniki ■ oznaczają stan tonera w kasetach. Jeżeli wskaźnik ■ miga (□), oznacza to, że kasetę tonera jest prawie pusta. Jeżeli kasetę tonera jest całkowicie pusta, wskaźnik ■ gaśnie.

7 Dioda LED przesyłu danych: Żółta

- **Włączona**
Dane znajdują się w pamięci drukarki.
- **Miga**
Otrzymywanie / przetwarzanie danych.
- **Wyłączona**
Brak danych w pamięci.



Szczegóły dotyczące panelu sterowania znajdują się w Rozdziale 4 w Podręczniku użytkownika na dysku CD-ROM.

Dysk CD-ROM

Na dysku CD-ROM znajdują się różne informacje.

Windows®



Wstępne ustawienia

Film instruktażowy na temat konfiguracji drukarki.



Zainstaluj sterownik drukarki

Zainstaluj sterownik drukarki.



Zainstaluj inne sterowniki lub narzędzia

Zainstaluj opcjonalne sterowniki, narzędzia oraz aplikacje do zarządzania siecią.



Dokumentacja

Zobacz Podręcznik użytkownika drukarki i Instrukcję obsługi dla sieci w formacie HTML.

Podręczniki użytkownika można również przeczytać w formacie PDF ze strony Brother Solutions Center. Podręcznik użytkownika i Instrukcja obsługi drukarki zostaną automatycznie zainstalowane w formacie HTML podczas instalacji sterownika. Kliknij przycisk

Start, Wszystkie programy¹, swoją drukarkę (Brother HL-4050CDN), a następnie Podręcznik użytkownika. Jeżeli nie chcesz instalować Podręcznika użytkownika, wybierz opcję **Instalacja niestandardowa** w menu **Zainstaluj sterownik drukarki**, a następnie usuń zaznaczenie opcji **Podręczniki użytkownika w formacie HTML**.

¹ Programy w przypadku użytkowników systemu Windows® 2000.



Rejestracja online

Zarejestruj swój produkt w trybie online.



Brother Solutions Center

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) jest miejscem, które zapewnia wsparcie dla wszystkich potrzeb dotyczących drukowania. Załaduj najnowsze sterowniki i narzędzia do drukarki, przeczytaj często zadawane pytania (FAQ) i odpowiedzi jak radzić sobie z problemami oraz dowiedz się więcej o funkcjach drukowania.



Materiały eksploatacyjne

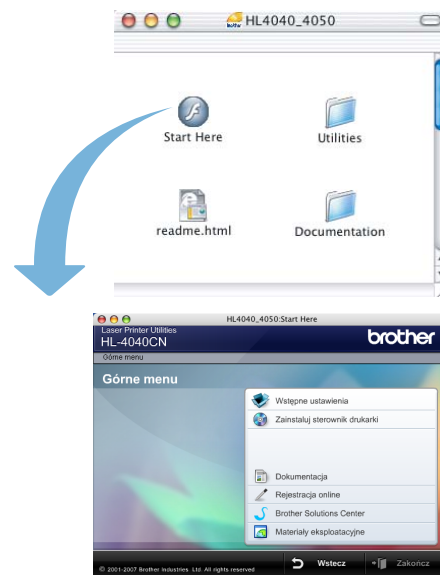
Odwiedź naszą stronę, aby znaleźć oryginalne/autentyczne materiały eksploatacyjne Brother pod adresem <http://www.brother.com/original/>



Informacja

Dla osób niedowidzących, przygotowaliśmy na dostarczonym dysku CD-ROM plik HTML: readme.html. Ten plik może zostać odczytany przez Lektora Ekranowego, zamieniającego "tekst na mowę".

Macintosh®



Wstępne ustawienia

Film instruktażowy na temat konfiguracji drukarki.



Zainstaluj sterownik drukarki

Zainstaluj sterownik drukarki.



Dokumentacja

Zobacz Podręcznik użytkownika drukarki i Instrukcję obsługi dla sieci w formacie HTML. Podręcznik użytkownika można również przeczytać w formacie PDF ze strony Brother Solutions Center.



Rejestracja online

Zarejestruj swój produkt w trybie online.



Brother Solutions Center

Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) jest miejscem, które zapewnia wsparcie dla wszystkich potrzeb dotyczących drukowania. Załaduj najnowsze sterowniki i narzędzia do drukarki, przeczytaj często zadawane pytania (FAQ) i odpowiedzi jak radzić sobie z problemami oraz dowiedz się więcej o funkcjach drukowania.



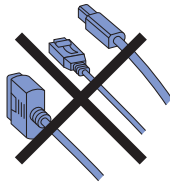
Materiały eksploatacyjne

Odwiedź naszą stronę, aby znaleźć oryginalne/autentyczne materiały eksploatacyjne Brother pod adresem <http://www.brother.com/original/>

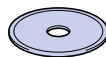
1 Umieść dysk CD-ROM w napędzie CD-ROM

Użytkownicy systemu Windows®

- ⊘ **Nieprawidłowa konfiguracja**
NIE podłączaj kabla interfejsu. W trakcie instalacji sterownika zostanie wyświetlony monit o podłączenie kabla.



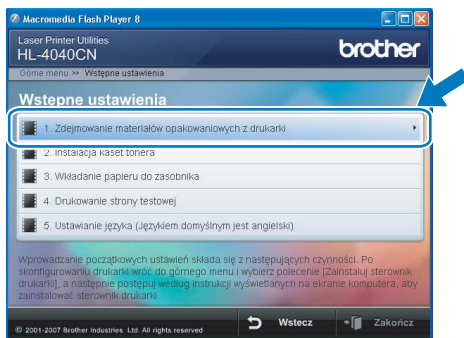
- 1 Włącz komputer. (Musisz być zalogowany z uprawnieniami administratora.) Umieść dysk CD-ROM w napędzie. Ekran początkowy pojawi się automatycznie. Wybierz model drukarki i język.



- 2 Kliknij ikonę **Wstępne ustawienia** w menu ekranowym.

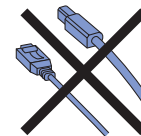


- 3 Zostaną wyświetlone instrukcje dotyczące wstępnych ustawień. Postępuj zgodnie z procedurami opisanymi na następnej stronie.

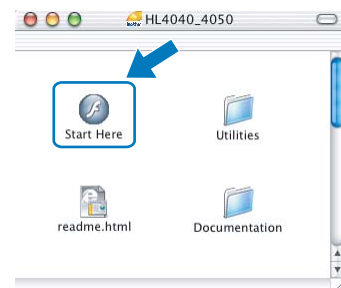


Użytkownicy systemu Macintosh®

- ⊘ **Nieprawidłowa konfiguracja**
NIE podłączaj kabla interfejsu. W trakcie instalacji sterownika zostanie wyświetlony monit o podłączenie kabla.



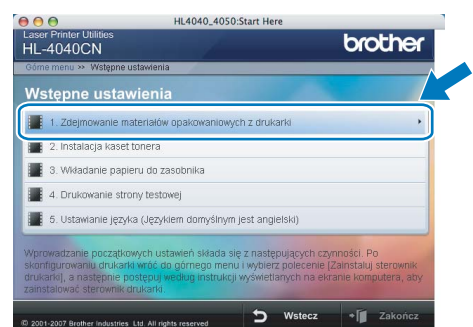
- 1 Włącz komputer Macintosh®. Umieść dysk CD-ROM w napędzie, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **HL4040_4050** na pulpicie. Kliknij dwukrotnie ikonę **Start Here**. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.



- 2 Kliknij ikonę **Wstępne ustawienia** w menu ekranowym.



- 3 Zostaną wyświetlone instrukcje dotyczące wstępnych ustawień. Postępuj zgodnie z procedurami opisanymi na następnej stronie.

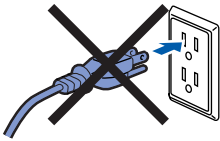


2 Usuwanie materiałów opakowaniowych z drukarki

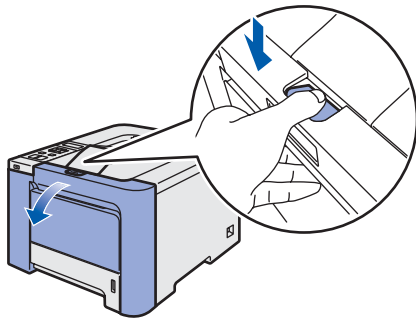
WAŻNE

Zachowaj wszystkie materiały opakowaniowe oraz pudło kartonowe na wypadek transportu urządzenia.

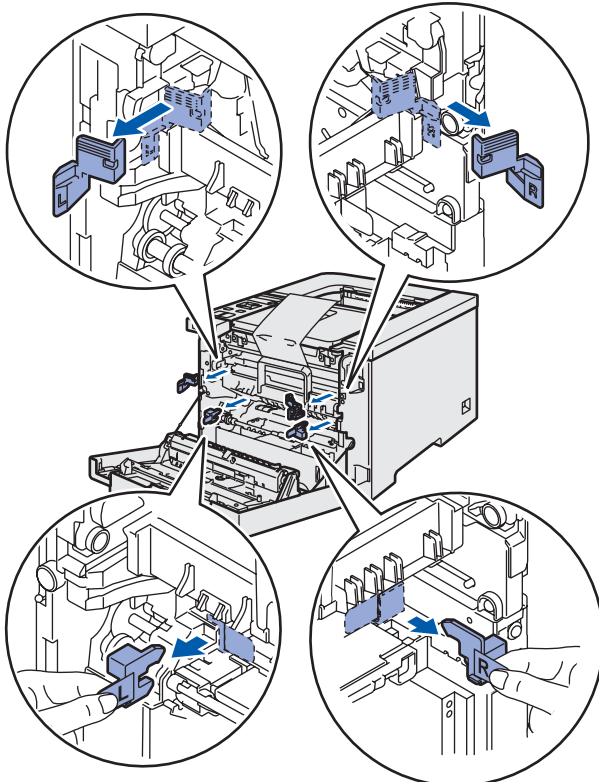
- ⊘ Nieprawidłowa konfiguracja
NIE podłączaj jeszcze kabla zasilającego.



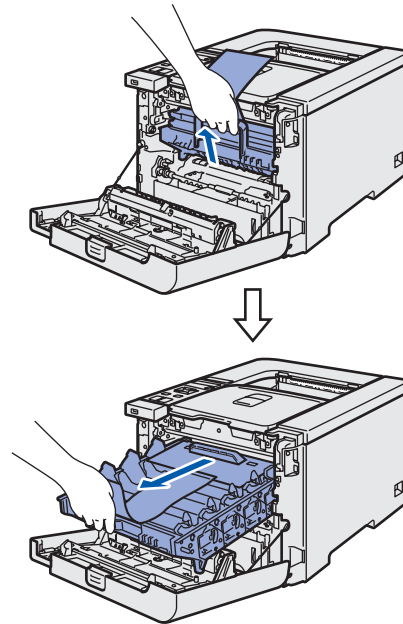
- 1 Naciśnij przycisk zwalniający i otwórz przednią pokrywę.



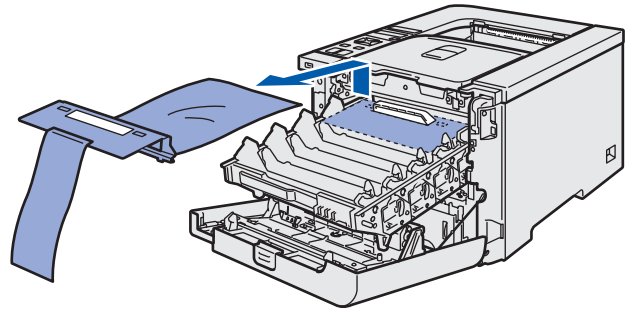
- 2 Wyjmij 4 elementy pomarańczowego materiału opakowaniowego w sposób pokazany na ilustracji.



- 3 Chwyć za zielony uchwyt zespołu bębna. Podnieś do góry zespół bębna a następnie wyciągaj do momentu aż się zatrzyma.

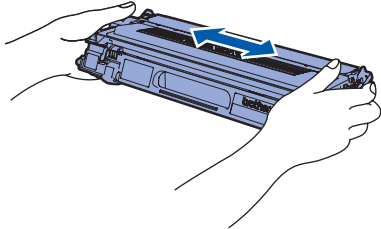


- 4 Wyjmij pomarańczowy materiał opakowaniowy w sposób pokazany na ilustracji.

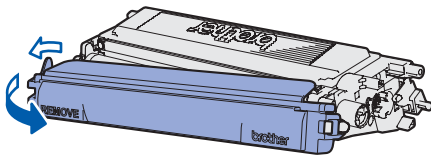


3 Instalacja kaset tonera

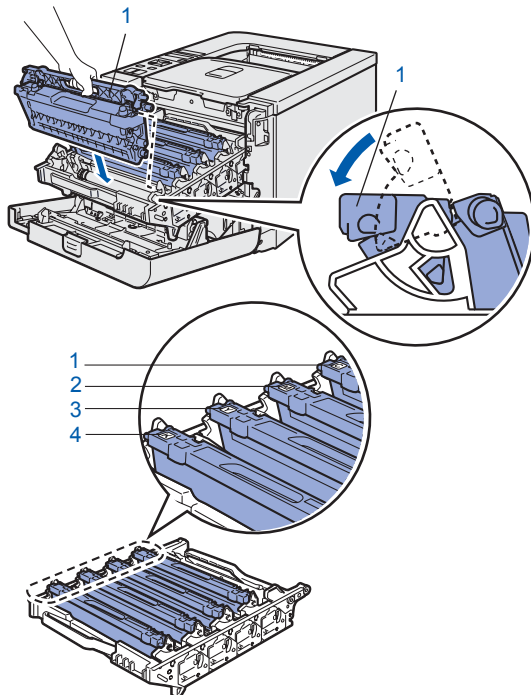
- 1** Rozpakuj kasety tonera i przechyl je 5 lub 6 razy na boki.



- 2** Zdejmij pokrywę ochronną.



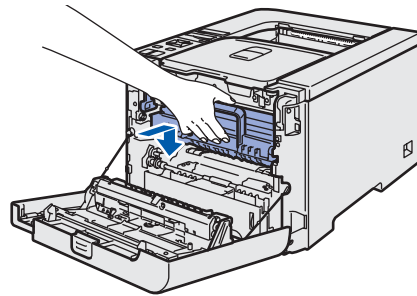
- 3** Przytrzymaj uchwyt kasety tonera i włóż ją do zespołu bębna. Upewnij się, że kolor kasety tonera odpowiada kolorowi etykiety na zespole bębna, oraz że opuszczona została dźwignia przytrzymująca kasetę tonera(1) po umieszczeniu go w drukarce.



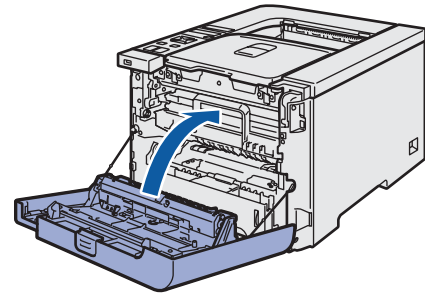
- 1 C — Błękitny
2 M — Purpurowy
3 Y — Żółty
4 K — Czarny

- 4** Powtórz te kroki **1** dla **3** dla pozostałych kaset tonera.

- 5** Umieść z powrotem zespół bębna w drukarce.

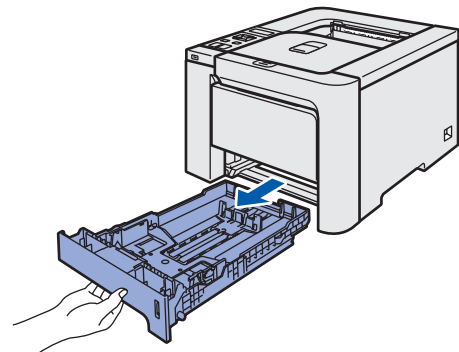


- 6** Zamknij przednią pokrywę drukarki.

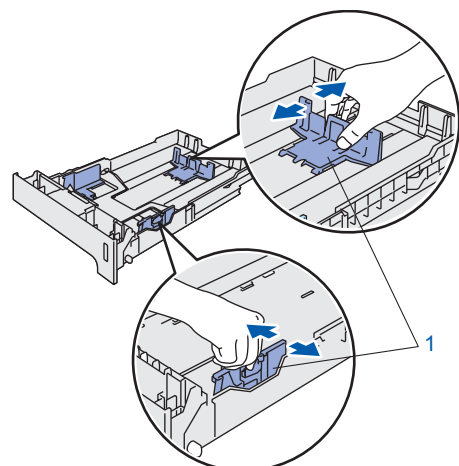


4 Wkładanie papieru do zasobnika

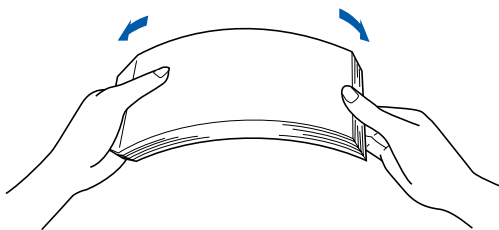
- 1** Wyjmij całkowicie podajnik papieru z drukarki.



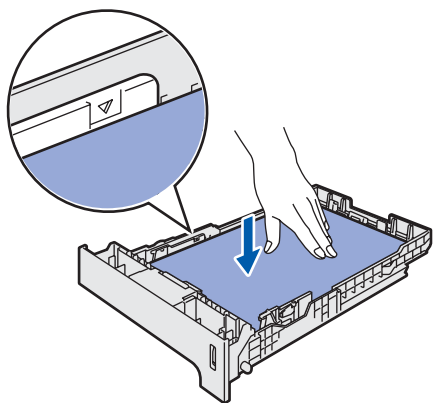
- 2** Naciskając zieloną dźwignę prowadnicy(1), przesunij prowadnice w taki sposób, aby dopasować je do wielkości papieru. Sprawdź, czy prowadnice są dobrze unieruchomione w szczelinach.



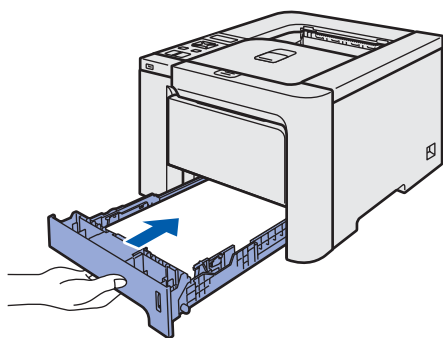
- 3** Dobrze przekartkuj stos papieru, aby zapobiec blokadom papieru i nieprawidłowemu podawaniu.



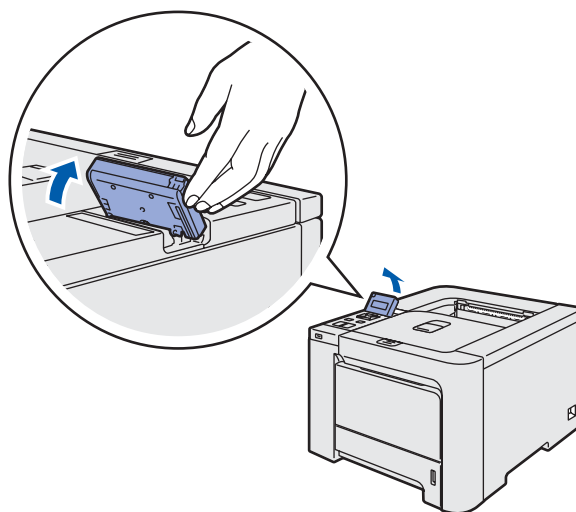
- 4** Włóż papier do zasobnika. Sprawdź, czy papier leży płasko w zasobniku i nie wystaje ponad znacznik maksymalnej ilości papieru.



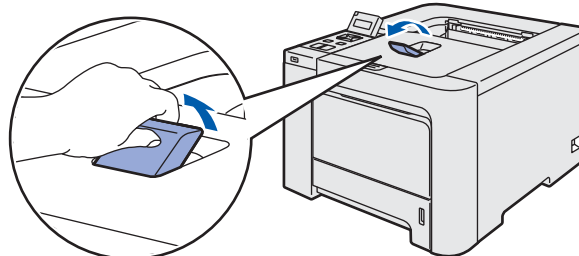
- 5** Włóż podajnik papieru do drukarki. Upewnij się, że podajnik został całkowicie wsunięty do drukarki.



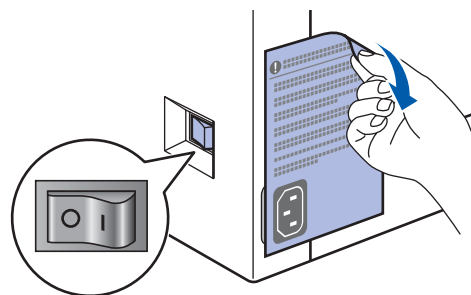
- 1** Podnieś wyświetlacz LCD i umieść go pod takim kątem, aby był najlepiej widoczny.



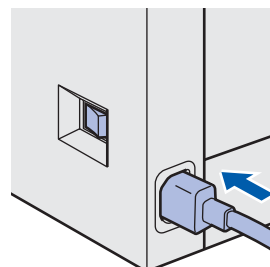
- 2** Podnieś klapkę podtrzymującą.



- 3** Upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony. Usuń nalepkę ochronną z wejścia zasilania.

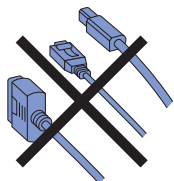


- 4** Podłącz kabel zasilający do drukarki.

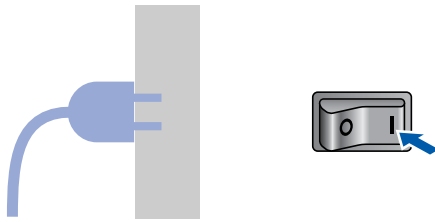


5 Drukowanie strony testowej

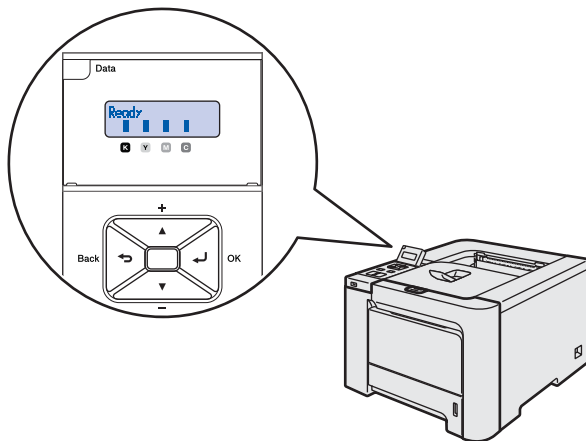
- ⊘ Nieprawidłowa konfiguracja**
NIE podłączaj jeszcze kabla interfejsu.



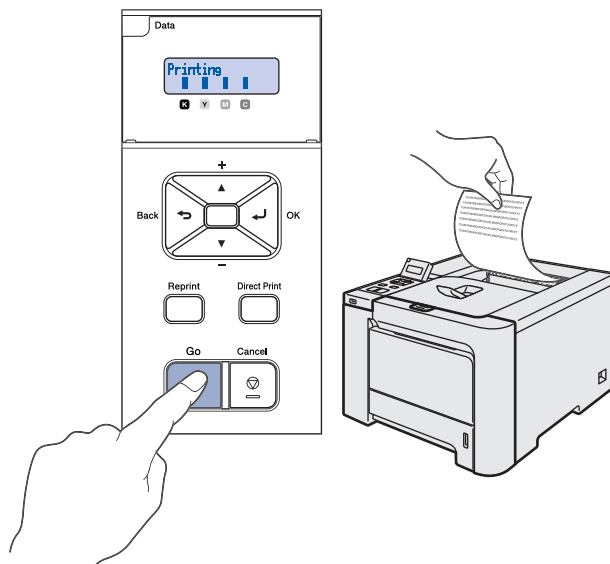
- 5** Podłącz kabel zasilający do gniazdka elektrycznego. Włącz przycisk zasilania drukarki.



- 6** Kiedy drukarka skończy się nagrzewać, na wyświetlaczu pojawi się komunikat Ready.



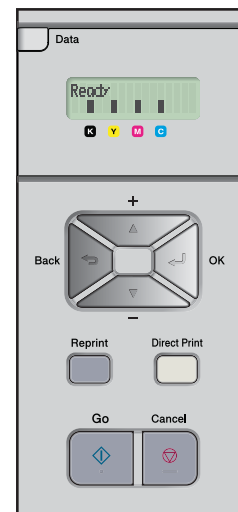
- 7** Naciśnij przycisk **Go**. Drukarka wydrukuje stronę testową. Sprawdź, czy strona testowa została wydrukowana prawidłowo.



Informacja

- Jeżeli naciśniesz przycisk **Reprint**, drukarka wydrukuje dwustronną stronę testową. (Dla modelu HL-4050CDN)
- Ta funkcja będzie niedostępna po pierwszym zadaniu wydruku przesłanym z komputera.

6 Wybór języka na panelu sterowania



- 1** Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aż wyświetlacz pokaże Ustawienia. Naciśnij **OK**.

Select ▲▼ or OK
General Setup

- 2** Naciśnij ponownie **OK**.

General Setup
Local Language

- 3** Naciśnij przycisk **+** lub **-**, aby wybrać język. Naciśnij **OK**, aby potwierdzić.

Local Language
POLSKI

Wykonuj instrukcje podane na tej stronie dla używanego systemu operacyjnego i interfejsu.

W celu uzyskania najnowszych sterowników oraz aby znaleźć najlepsze rozwiązanie problemu lub pytania, wejdź bezpośrednio z CD-ROM / sterownika do Centrum Rozwiązań Brother - Brother Solutions Center lub do <http://solutions.brother.com>.

Windows®



Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB..... 16



Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu równoległego 17



Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego 18

- Użytkownicy korzystający z drukarki w sieci typu peer-to-peer 18
- Użytkownicy korzystający z drukarki współużytkowanej w sieci 19

Macintosh®



Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB..... 21



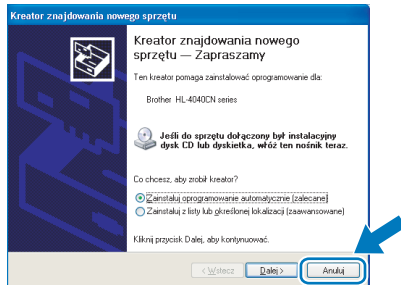
Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego 22

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB



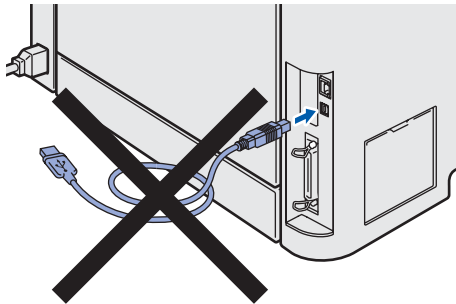
Informacja

Kiedy na ekranie pojawi się **Kreator znajdowania nowego sprzętu**, kliknij przycisk **Anuluj**.



Instalacja sterownika i podłączenie drukarki do komputera

- 1 Upewnij się, że kabel interfejsu USB **NIE** jest podłączony do drukarki, a następnie rozpocznij instalację sterownika. Jeżeli kabel jest już podłączony, wyjmij go.



- 2 Kliknij ikonę **Zainstaluj sterownik drukarki** w menu ekranowym.

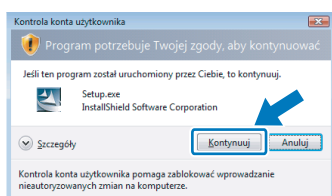


- 3 Wybierz opcję **Użytkownicy korzystający z kabla USB**.



Informacja

- W przypadku Windows Vista™, kiedy pojawi się ekran **Kontrola konta użytkownika**, kliknij **Kontynuuj**.



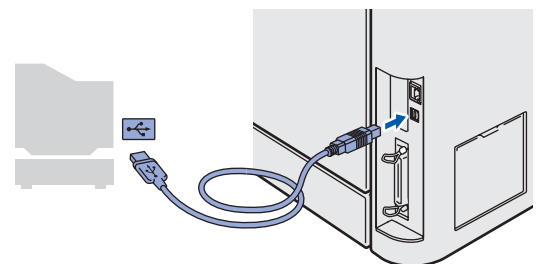
- Jeżeli chcesz zainstalować sterownik PS (Brother's BR-Script Driver), wybierz **Instalacja niestandardowa**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Kiedy pojawi się ekran **Wybierz komponenty**, zaznacz **Sterownik PS (emulacja języka PostScript)**, a następnie kontynuuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

4

Kiedy wyświetli się okno Umowy Licencyjnej, kliknij przycisk **Tak**, jeżeli akceptujesz Umowę Licencyjną.

5

Gdy wyświetlony zostanie ten ekran, upewnij się, że przycisk zasilania drukarki jest włączony. Podłącz kabel USB do komputera, a drugi jego koniec do drukarki. Kliknij przycisk **Dalej**.



6

Kliknij przycisk **Zakończ**.



Informacja

- Jeżeli chcesz zarejestrować swój produkt online, zaznacz opcję **Rejestracja online**.
- Jeżeli nie chcesz ustawić drukarki jako domyślnej, odznacz opcję **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

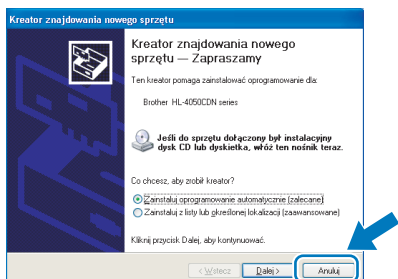


Instalacja została zakończona.

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu równoległego

Informacja

Kiedy na ekranie pojawi się **Kreator znajdowania nowego sprzętu**, kliknij przycisk **Anuluj**.



Instalacja sterownika i podłączenie drukarki do komputera

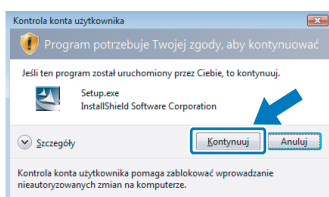
- 1 Kliknij ikonę **Zainstaluj sterownik drukarki** w menu ekranowym.



- 2 Wybierz opcję **Interfejs równoległy**.

Informacja

- W przypadku Windows Vista™, kiedy pojawi się ekran **Kontrola konta użytkownika**, kliknij **Kontynuuj**.



- Jeżeli chcesz zainstalować sterownik PS (Brother's BR-Script Driver), wybierz **Instalacja niestandardowa**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Kiedy pojawi się ekran **Wybierz komponenty**, zaznacz **Sterownik PS (emulacja języka PostScript)**, a następnie kontynuuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- 3 Kiedy wyświetli się okno Umowy Licencyjnej, kliknij przycisk **Tak**, jeżeli akceptujesz Umowę Licencyjną.

- 4 Kliknij przycisk **Zakończ**.

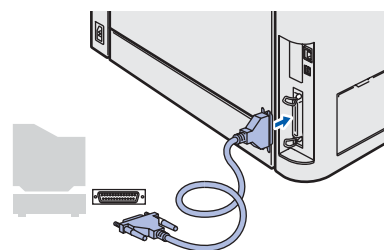
Informacja

- Jeżeli chcesz zarejestrować swój produkt online, zaznacz opcję **Rejestracja online**.
- Jeżeli nie chcesz ustawić drukarki jako domyślnej, odznacz opcję **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

- 5 Wyłącz przycisk zasilania drukarki.



- 6 Podłącz kabel interfejsu równoległego do komputera, a drugi jego koniec do drukarki.



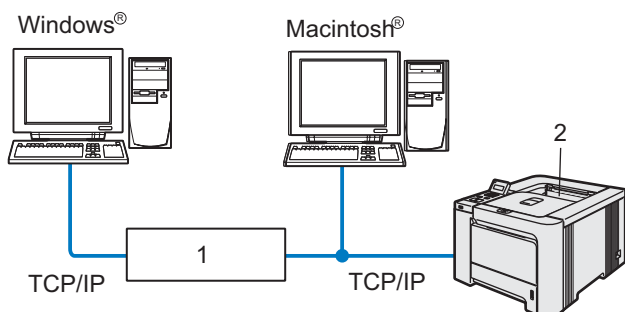
- 7 Włącz przycisk zasilania drukarki.



- OK!** Instalacja została zakończona.

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego

Użytkownicy korzystający z drukarki w sieci typu peer-to-peer



- 1 Router
- 2 Drukarka sieciowa

Informacja

- Jeżeli zamierzasz podłączyć drukarkę do sieci, przed przystąpieniem do instalacji zalecamy skontaktowanie się z administratorem systemu lub zapoznanie się z Instrukcją obsługi dla sieci, która znajduje się na dysku CD-ROM.
- Jeżeli korzystasz z zapory sieciowej (np. Windows Firewall), to ją wyłącz. Kiedy uruchomisz funkcje drukowania, włącz ponownie swoją zaporę sieciową.

Podłączenie drukarki do sieci i instalacja sterownika

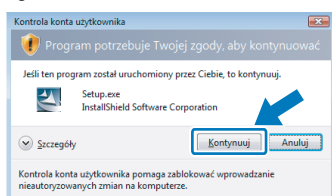
- 1 Kliknij ikonę **Zainstaluj sterownik drukarki** w menu ekranowym.



- 2 Wybierz opcję **Użytkownicy korzystający z kabla sieciowego**.

Informacja

- W przypadku Windows Vista™, kiedy pojawi się ekran **Kontrola konta użytkownika**, kliknij **Kontynuuj**.

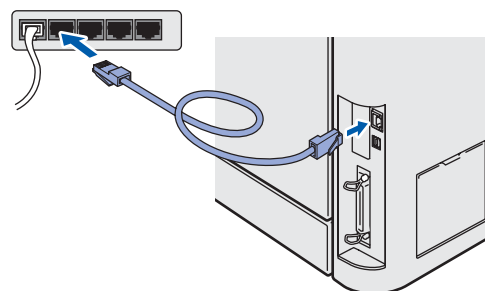


- Jeżeli chcesz zainstalować sterownik PS (Brother's BR-Script Driver), wybierz **Instalacja niestandardowa**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Kiedy pojawi się ekran **Wybierz komponenty**, zaznacz **Sterownik PS (emulacja języka PostScript)**, a następnie kontynuuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- 3 Wyłącz przycisk zasilania drukarki.



- 4 Podłącz kabel interfejsu sieciowego do komputera, a drugi jego koniec do wolnego portu koncentratora.

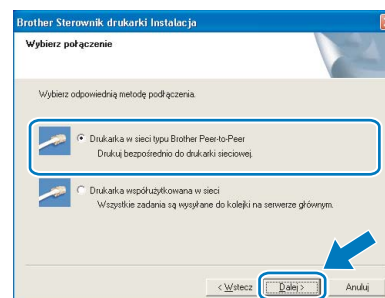


- 5 Włącz przycisk zasilania drukarki.

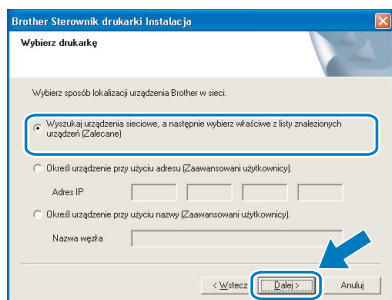


- 6 Kiedy wyświetli się okno **Umowy Licencyjnej**, kliknij przycisk **Tak**, jeżeli akceptujesz **Umowę Licencyjną**.

- 7 Wybierz opcję **Drukarka w sieci typu Brother Peer-to-Peer**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



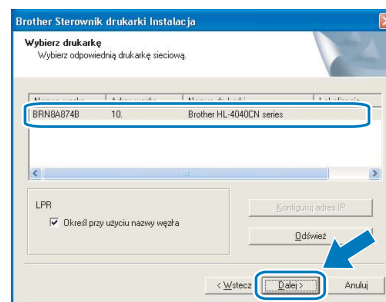
- 8** Wybierz opcję **Wyszukaj urządzenia sieciowe**, a następnie wybierz właściwe z listy znalezionych urządzeń (**Zalecane**). Możesz również wprowadzić adres IP drukarki lub nazwę jej węzła. Kliknij przycisk **Dalej**.



Informacja

Jeżeli nie masz pewności co do adresu IP drukarki lub nazwy jej węzła, skontaktuj się z administratorem.

- 9** Wybierz swoją drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



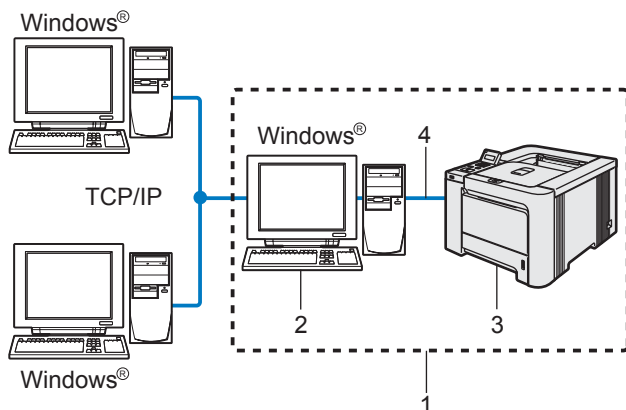
- 10** Kliknij przycisk **Zakończ**.



Informacja

- Jeżeli chcesz zarejestrować swój produkt online, zaznacz opcję **Rejestracja online**.
- Jeżeli nie chcesz ustawić drukarki jako domyślnej, odznacz opcję **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

Użytkownicy korzystający z drukarki współużytkowanej w sieci



- 1 Współużytkowana sieć
- 2 Znana również jako "Serwer" lub "Serwer wydruku"
- 3 Drukarka
- 4 TCP/IP, USB lub równoległy

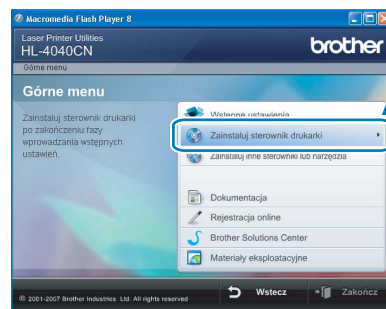


Informacja

Jeżeli zamierzasz podłączyć się do drukarki współużytkowanej w sieci, zalecamy przed instalacją kontakt z administratorem systemu w sprawie kolejki wydruków i nazwy udostępniania.

Instalowanie sterownika i dobór właściwych opcji kolejki wydruków lub nazwy udostępniania

- 1** Kliknij ikonę **Zainstaluj sterownik drukarki** w menu ekranowym.

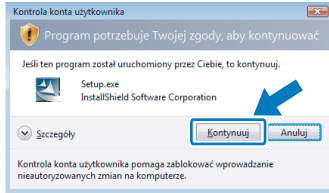


- 2** Wybierz opcję **Użytkownicy korzystający z kabla sieciowego**.



Informacja

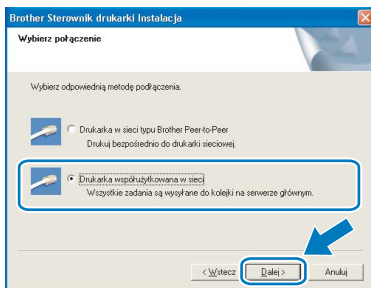
- W przypadku Windows Vista™, kiedy pojawi się ekran Kontrola konta użytkownika, kliknij **Kontynuuj**.



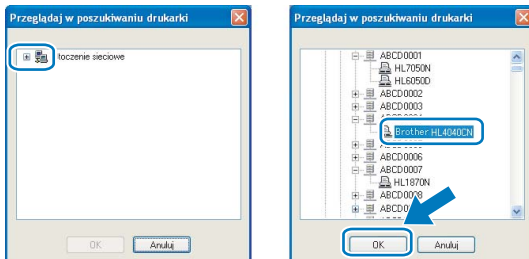
- Jeżeli chcesz zainstalować sterownik PS (Brother's BR-Script Driver), wybierz **Instalacja niestandardowa**, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Kiedy pojawi się ekran **Wybierz komponenty**, zaznacz **Sterownik PS (emulacja języka PostScript)**, a następnie kontynuuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

- 3** Kiedy wyświetli się okno Umowy Licencyjnej, kliknij przycisk **Tak**, jeżeli akceptujesz Umowę Licencyjną.

- 4** Wybierz **Drukarka współużytkowana w sieci**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.



- 5** Wybierz opcję kolejowania drukarki, a następnie kliknij przycisk **OK**.



Informacja

Jeżeli nie znasz lokalizacji lub nazwy drukarki w sieci, skontaktuj się z administratorem.

- 6** Kliknij przycisk **Zakończ**.



Informacja

- Jeżeli chcesz zarejestrować swój produkt online, zaznacz opcję **Rejestracja online**.
- Jeżeli nie chcesz ustawić drukarki jako domyślnej, odznacz opcję **Ustaw jako drukarkę domyślną**.

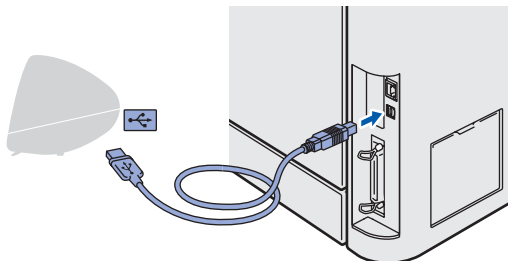


Instalacja została zakończona.

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu USB

Podłączenie drukarki do komputera Macintosh® i instalacja sterownika

- 1 Podłącz kabel interfejsu USB do komputera Macintosh®, a drugi jego koniec do drukarki.



⊘ Nieprawidłowa konfiguracja

NIE podłączaj drukarki do portu USB na klawiaturze lub do koncentratora USB bez zasilania zewnętrznego.

- 2 Upewnij się, że przełącznik zasilania jest włączony.



- 3 Kliknij ikonę **Zainstaluj sterownik drukarki** w menu ekranowym.



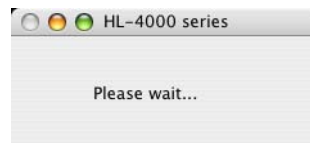
- 4 Kliknij przycisk **USB cable users** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Uruchom ponownie komputer Macintosh®.
W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10.2.4 do 10.2.8: Przejdź do punktu 7.

W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10,3 lub nowszej: Przejdź do punktu 5.

📄 Informacja

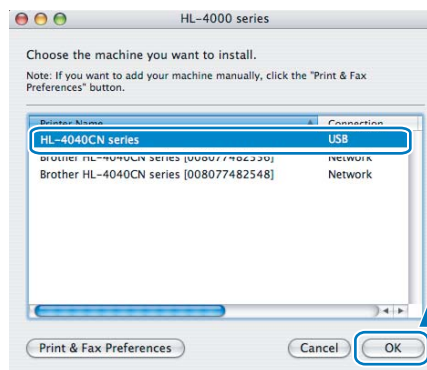
Aby zainstalować sterownik PS (Brother's BR-Script Driver), zapoznaj się Podręcznikiem użytkownika, który znajduje się na dysku CD-ROM.

- 5 Oprogramowanie Brother wyszuka drukarkę Brother. W tym czasie będzie wyświetlał się następujący ekran.

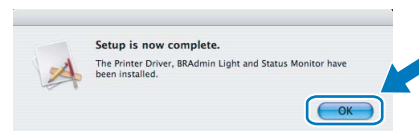


📄 Informacja

Jeżeli dostępna jest więcej niż jedna drukarka, pojawi się następująca lista. Wybierz drukarkę, którą chcesz podłączyć, a następnie kliknij przycisk **OK**.

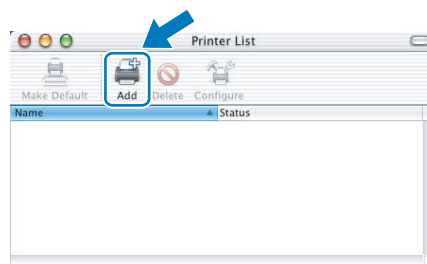


- 6 Kiedy pojawi się ten ekran, kliknij **OK**.

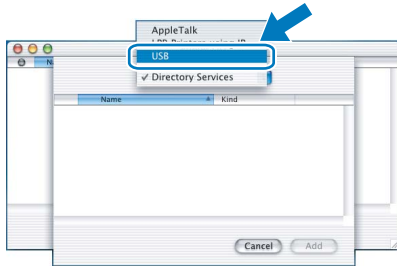


- 📄 **OK!** W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10,3 lub nowszej: Instalacja została zakończona.

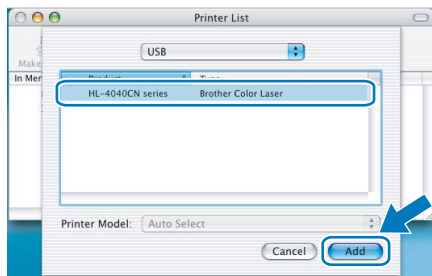
- 7 Kiedy pojawi się ten ekran, kliknij **Add**.



- 8 Wybierz opcję **USB**.



- 9 Wybierz swoją drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add**.



- 10 Kliknij **Print Center**, a następnie **Quit Print Center**.

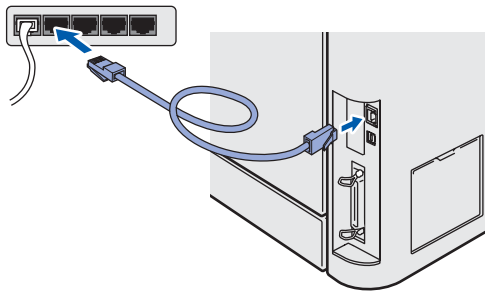


- OK!** W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10.2.4 do 10.2.8: Instalacja została zakończona.

Użytkownicy korzystający z kabla interfejsu sieciowego

Podłączenie drukarki do komputera Macintosh® i instalacja sterownika

- 1 Podłącz kabel interfejsu sieciowego do komputera, a drugi jego koniec do wolnego portu koncentratora.



- 2 Włącz przycisk zasilania drukarki.



- 3 Kliknij ikonę **Zainstaluj sterownik drukarki** w menu ekranowym.



- 4 Kliknij przycisk **Network cable users** i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Uruchom ponownie komputer Macintosh®. W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10.2.4 do 10.2.8: Przejdź do punktu 7.

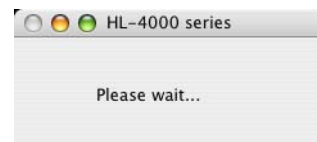
W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10,3 lub nowszej: Przejdź do punktu 5.



Informacja

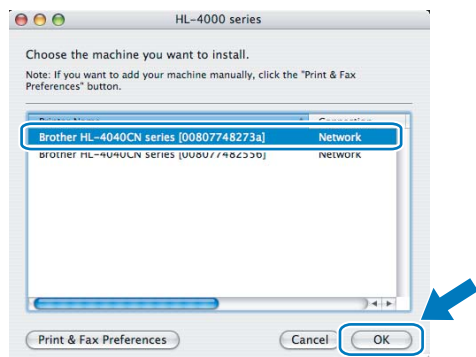
Aby zainstalować sterownik PS (Brother's BR-Script Driver), zapoznaj się Podręcznikiem użytkownika, który znajduje się na dysku CD-ROM.

- 5 Oprogramowanie Brother wyszuka drukarkę Brother. W tym czasie będzie wyświetlał się następujący ekran.



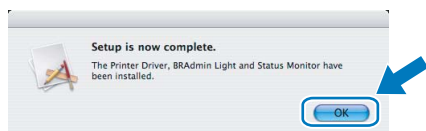
Informacja

Jeżeli dostępna jest więcej niż jedna drukarka, pojawi się następująca lista. Wybierz drukarkę, którą chcesz podłączyć, a następnie kliknij przycisk **OK**.



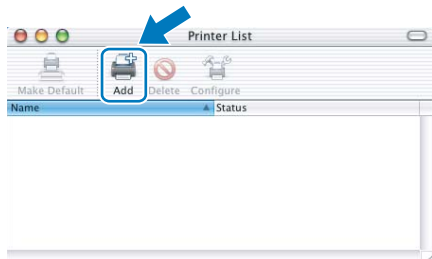
- Jeżeli do sieci podłączono więcej takich samych modeli drukarki, adres ethernetowy (adres MAC) zostanie wyświetlony po nazwie modelu.

6 Kiedy pojawi się ten ekran, kliknij **OK**.

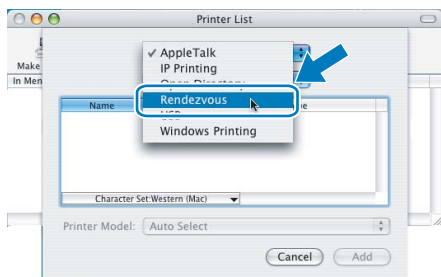


OK! W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10,3 lub nowszej: Instalacja została zakończona.

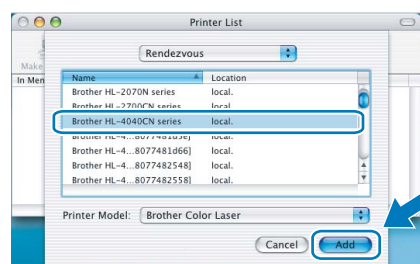
7 Kiedy pojawi się ten ekran, kliknij **Add**.



8 Dokonaj następującego wyboru.



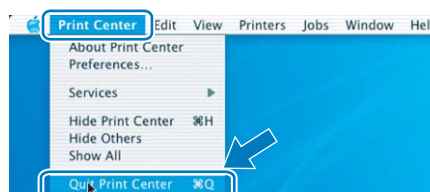
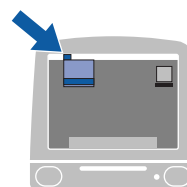
9 Wybierz swoją drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add**.



Informacja

Jeżeli do sieci podłączono więcej takich samych modeli drukarki, adres ethernetowy (adres MAC) zostanie wyświetlony po nazwie modelu.

10 Kliknij **Print Center**, a następnie **Quit Print Center**.



OK! W przypadku użytkowników systemu Mac OS® w wersji X 10.2.4 do 10.2.8: Instalacja została zakończona.

Transport drukarki

! UWAGA

- Po ustawieniu i uruchomieniu drukarki nie zaleca się jej przenoszenia lub transportowania, chyba że jest to absolutnie konieczne.
- Kolorowe drukarki laserowe to zaawansowane technicznie urządzenia drukujące. Przenoszenie drukarki lub transport bez odpowiednio przeprowadzonego demontażu materiałów eksploatacyjnych może spowodować POWAŻNE uszkodzenie drukarki. W rezultacie drukarka może funkcjonować nieprawidłowo.
- Jeżeli drukarkę należy przetransportować, zobacz załączoną wkładkę na temat pakowania drukarki lub odwiedź stronę <http://solutions.brother.com>, aby uzyskać szczegółowe informacje opisujące krok po kroku sposób odpowiedniego przygotowania drukarki do transportu.
- Nie zastosowanie się do instrukcji dotyczących prawidłowego przygotowania drukarki do transportu, które znajdują się na <http://solutions.brother.com> może spowodować UTRATĘ GWARANCJI.
- Jeżeli konieczny jest przewóz drukarki, należy ją starannie zapakować, aby uniknąć uszkodzeń podczas transportu. Zaleca się zachowanie i użycie oryginalnego opakowania. Drukarka powinna też zostać ubezpieczona u przewoźnika.

Znaki towarowe

Logo Brother jest zastrzeżonym znakiem towarowym Brother Industries, Ltd.

Apple, logo Apple, Macintosh i TrueType są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Microsoft, MS-DOS i Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Windows Vista jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

Java oraz wszystkie znaki towarowe i loga oparte na technologii Java są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Sun Microsystems, Inc. w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.

Wszystkie inne terminy, marki i nazwy produktów wymienione w Podręczniku szybkiej obsługi są zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich przedsiębiorstw.

Opracowanie i publikacja

Podręcznik ten został opracowany i opublikowany pod nadzorem firmy Brother Industries Ltd. Zawiera on najnowsze opisy i specyfikacje produktu.

Zawartość tego podręcznika oraz specyfikacje produktu mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Firma Brother zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia w specyfikacjach i materiałach tutaj zawartych i nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody (także pośrednie) spowodowane korzystaniem z tych informacji, w tym także za błędy typograficzne i inne, które mogą wystąpić w tej publikacji.

Niniejszy produkt jest przeznaczony do zastosowań biurowych.

Prawa autorskie i licencja

© 2007 Brother Industries, Ltd. © 1998-2007 TROY Group, Inc. © 1983-2007 PACIFIC SOFTWARES INC.

Produkt zawiera oprogramowanie "KASAGO TCP/IP" stworzone przez firmę Elmic Systems, Inc. © 2007 Devicescape Software, Inc. Produkt zawiera oprogramowanie RSA BSAFE Cryptographic stworzone przez firmę RSA Security Inc. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.